

# Shadowrun 54

little black dog

# Table des Matières

Plus ça change ...	1
Objectifs	1
Principes de jeu	2
Test simple.	2
Modificateurs	3
Test opposé	4
Personnages.	5
Attributs physiques et mentaux.	5
Attributs spéciaux	6
Caractéristiques secondaires	8
Compétences.	11
Métatypes	32
Progression du personnage.	32
Traits.	33
Archétypes	38
Règles	38
Modificateurs	38
Infiltration.	38
Social	39
Combat	41
Augmentation.	43
Magie	46
Matrice	50
Équipement	52
Karma équivalent nuyens (KEY)	52
Grades d'équipement	52
Armes	53
Armures	55
Cyberware.	56
Cyberdecks	57
Fausses identités	58
Senseurs.	58
Kits de compétence	59
Drogues	60
Règles optionnelles	60
Une seule passe d'initiative.	60
Stress	60
FAQ	60

Motivation.....	60
-----------------	----

# Plus ça change ...

Pour les habitué(e)s, voici un panorama rapide des modifications apportées par le système.

- Le système de base reste identique : une réserve de D6 toujours égale à <attribut+compétence>. 5 ou 6 sur un dé représentent un succès. Le nombre de succès représente le degré de réussite, ou est comparé à un seuil pour les tests de type oui/non. Des modificateurs standardisés s'ajoutent et se retranchent à la réserve de dés pour faciliter ou compliquer la tâche, mais la réserve ne peut pas dépasser sa taille initiale.
- Les actions de combat se résolvent par *un seul jet opposé* : attaque (toucher+dommages) contre défense (esquive+encaissement).
- Seulement 2 attributs physiques (Agilité et Réaction) et 2 mentaux (Intelligence et Charisme). Ils varient tous de 1 à 6 (9 si augmenté), *quel que soit le métatype*. La Force/Constitution devient un bonus qui s'applique à certaines actions : défense, corps à corps, lancer, ...
- 2 attributs spéciaux à choisir parmi 4 : Edge, Essence, Magie ou Résonance. Chacun est vraiment indépendant et peut progresser au delà de 6 grâce au karma (oui, même l'Essence).
- Moins de compétences, et chacune sert vraiment en cours de partie.
- Mêmes règles de création et de progression du personnage au karma. Une méthode alternative de création de perso réellement rapide est proposée.
- Utilisation des avantages/défauts pour plus de personnalisation. Par exemple, un mago peut être enchanteur, invocateur et se projeter astralement mais laisser tomber la sorcellerie (qu'il pourra apprendre en achetant l'avantage plus tard).
- Un point de karma, c'est 2500¥. Convertir de l'un à l'autre se fait suivant les besoins.
- Seulement *deux types d'actions matricielles* illégales : hack subtil ou force brute. La force brute rend l'action plus facile, mais déclenche les alarmes plus rapidement. Un cyberdeck n'a plus qu'un seul indice. Il n'y a plus de programmes.
- Différencier cyberware, bioware, geneware, pouvoirs d'adepte ou châssis de borg n'est que fluff. Il reste quelques spécificités des implants ou des pouvoirs, mais la majorité est commune qu'on soit câblé ou adepte. Un câblé peut pouvoir passer les contrôles aussi bien qu'un adepte.
- Il n'y a plus que des types d'arme. Predator ou Manhunter, c'est un "pistolet lourd".
- La *Signature* s'applique aux armes, implants, persos et véhicules comme Seuil de discrétion.
- Généralisation des *Grades* de cyberware (alpha/beta/delta/occase) à tous les équipements.
- **(TODO)** Le système de construction/réparation/upgrade est unifié entre les mécanos de véhicule, les armuriers, les enchanteurs, les programmeurs et les autres.

## Objectifs

Quitte à refaire un système de jeu, autant l'améliorer. Du moins, d'un certain point de vue. Chaque modification, chaque ajout ou retrait au système existant doit se faire en poursuivant les objectifs suivants.

- **Conserver le système de base** identique à celui des dernières éditions : une réserve de dés

égale à attribut+compétence ; les 5 et les 6 comptent dans le nombre de succès.

- Définir des modificateurs simples et génériques aux réserves et aux seuils. On ne fait que **décliner** ces modificateurs, quel que soit le type d'action.
- Simplifier les règles pour **accélérer l'action**. Réduire le nombre de tests nécessaires à accomplir quelque chose, en particulier en ce qui concerne le combat et la matrice. Réduire aussi les calculs à faire pour calculer le nombre de succès nets.
- **Simplifier** les règles pour les rendre plus digestes. Limiter la nécessité d'avoir à consulter ses bouquins en pleine partie.

La présentation des règles elle-même devrait :

- Être claire et concise pour en faciliter la compréhension. Éviter d'obscurcir les règles avec de l'humour ou des apartés.
- Profiter du format numérique pour s'auto-référencer, facilitant ainsi le fait de retrouver une information précise.
- Rééquilibrer les différents profils de personnage.
  - Tout les profils devraient pouvoir contribuer d'une manière ou d'une autre à une situation donnée.
  - Le jeu de rôle se joue *en groupe* : éviter que certains puissent tout faire, tout le temps.
  - Même si Shadowrun est un jeu à matos, ce sont les personnages, pas leurs outils, qui devraient primer.

## Principes de jeu

### Test simple

- Le personnage lance une **réserve de dés** à 6 faces égale à **attribut + compétence**. Tous les dés dont le score est de 5 ou 6 représentent des **succès nets**.
- On compare les succès nets avec un **seuil** fixé par le MJ pour déterminer si l'action est une réussite ou un échec.

Table 1. Seuils

Seuil	Résultat
0 ou -	Échec
1	Grossier
2	Standard
3	Supérieur
4	Exceptionnel

# Modificateurs

Chaque test peut se voir assorti de modificateurs, reflétant la difficulté de la tâche entreprise. Cette difficulté est issue de circonstances indépendantes des facultés du personnage. Cela peut venir d'un peu n'importe quoi : l'environnement extérieur, les blessures qui affectent le personnage, la résistance passive d'un sujet, et ainsi de suite.

Quel qu'en soit la source, un modificateur s'ajoute ou se retranche à la réserve de dés. Si différents modificateurs s'appliquent à un test donné, il suffit d'en faire la somme avant de l'appliquer à la réserve de dés du personnage.

Différents tests peuvent se voir assortis de différents modificateurs. Ceux-ci sont détaillés dans les différents chapitres de ce livre, mais constituent toujours de simples applications des règles suivantes :

- si l'action du personnage est facilitée, le modificateur est positif. Si le personnage est gêné, le modificateur est négatif.
- un modificateur de 1 représente une petite aide ou une légère gêne, quelque chose de presque imperceptible pour le personnage.
- un modificateur de 4 ou plus représente un méchant handicap ou une aide qui fait quasiment le travail à la place du personnage.

Si la situation n'est pas couverte par une règle précise, ou que le MJ n'a pas envie de se compliquer la vie, il peut utiliser la table suivante, qui montre les modificateurs les plus courants.

*Table 2. Modificateurs*

Difficulté	Modificateur
Action facilitée	+1 à +4
Action inratable	+5 à +10
Action malaisée	-1 à -3
Action difficile	-4 à -7
Action quasi-impossible	-8 à -10

Si les modificateurs négatifs sont si importants qu'ils font passer la réserve de dés d'un personnage à 0 ou moins, la tâche entreprise semble impossible, et la plupart du temps l'action échoue automatiquement. Dans ce cas, un personnage a néanmoins deux ultimes recours :

- il peut utiliser l'[Edge](#) pour se donner des dés supplémentaires et surmonter la difficulté.
- le MJ peut toujours autoriser le personnage à lancer un unique dé. Si ce dé fait 5 ou 6, l'action réussit ... tout juste !

### Réserve de dés maximum

**Règle :** Au cours d'un test, après application des modificateurs à une réserve de dés, le nombre maximal de dés à lancer ne peut jamais dépasser le nombre de dés tel qu'il était *avant* application des modificateurs.

#### RÈGLE OPTIONNELLE

**Motivation :** Cette règle vise à maîtriser l'inflation des réserves de dés. Pour cela, il faut rendre à l'équipement son véritable rôle : rendre les personnages capables d'accomplir des actions en dépit de difficultés parfois extrêmes, et non pas faire le travail à leur place en leur permettant d'obtenir un bon résultat en dépit de leur incompétence.

### Limites

**Règle :** Le nombre de succès nets que peut obtenir un personnage sur un jet de dés est égal à l'indice de la compétence utilisée. Ce nombre de succès nets maximal est appelé **Limite**.

#### RÈGLE OPTIONNELLE

Si le jet utilise deux attributs plutôt qu'un attribut et une compétence, la Limite est égale au plus faible des deux attributs.

**Motivation :** Cette règle vise à ... Faire comme SR5 ? Gâcher la joie d'un coup de chance sur un jet de dé ? Avec la disparition des limites liées à l'équipement, elle permet peut-être de valoriser les compétences par rapport aux attributs. À vous de voir.

## Test opposé

Cela représente un conflit direct entre deux personnages, ou entre un personnage et un drone, etc.

- Les deux opposants lancent chacun une **réserve de dés** à 6 faces égale à leur **attribut** + **compétence** respectifs. Tous les dés dont le score est de 5 ou 6 représentent des **succès**.
- Celui qui obtient le plus de succès est le **gagnant** le conflit. Celui qui en obtient le moins est le **perdant** le conflit. Si les deux opposant obtiennent le même nombre de succès, il n'y a ni gagnant, ni perdant.
- On retranche au nombre de succès du perdant du nombre de succès du gagnant. Le nombre de succès restants représente le nombre de **succès nets** du gagnant.
- On compare ces succès nets avec le **seuil** fixé par le MJ pour déterminer le degré de réussite de l'action ou les effets infligés au perdant.

## RÈGLE OPTIONNELLE

### Lancer unique

**Règle :** Lors d'un test opposé, si l'une des réserves de dés dépasse l'autre de 5 dés ou plus, seul celui qui a la plus grande réserve lance les dés, et le test opposé devient un test simple. On retranche à la réserve de dés du lanceur un nombre de dés égal à la réserve de dés de son opposant. Le nombre de succès obtenus lors de cet unique jet devient le nombre de succès nets du test opposé. Si le lanceur n'obtient aucun succès, il y a égalité.

**Motivation :** Cette règle vise à accélérer le jeu et à minimiser l'aléa des parties. Elle facilite aussi la vie du MJ, puisqu'en temps normal il doit jeter les dés lors de la plupart des tests opposés.

Cette règle optionnelle ne devrait être appliquée que lorsque une des réserves dépasse clairement l'autre. En effet, il peut être frustrant de n'avoir *aucune* chance de vaincre un adversaire qui ne lance qu'un seul dé de plus ...

## RÈGLE OPTIONNELLE

### Limiter la taille de la brouette

**Règle :** On ne lance que 12 dés au maximum. Si la réserve a une taille supérieure, on compte un succès automatique pour 4 dés à lancer, jusqu'à ce que le nombre de dés à lancer soit inférieur à 12. Le nombre de succès obtenus en lançant les dés restants s'ajoutent aux succès automatiques.

**Motivation :** Cette règle vise à limiter le nombre de dés à lancer : on ne possède pas tous 40 dés. Et, lorsqu'on doit additionner plusieurs lancers pour un seul test, le jeu se ralentit sérieusement.

Cette règle a pour effet additionnel que la puissance des personnages n'est plus exactement linéaire : au delà de 12 dés, on n'a plus une moyenne d'un succès pour 3 dés lancés, mais d'un pour 4 ... Elle peut donc être un moyen de limiter la puissance des grosses réserves de dés.

# Personnages

## Attributs physiques et mentaux

SR5.4 compte 4 attributs primaires répartis en deux attributs physiques ([Agilité](#) et [Réaction](#)) et deux attributs mentaux ([Intelligence](#) et [Charisme](#)).

L'indice d'un attribut ne peut jamais être inférieur à 1. Un attribut peut [progresser](#) jusqu'à un indice de 6. Un attribut physique ou mental peut être [augmenté](#) au maximum 3 fois, donc jusqu'à un indice de 9.



## AGILITÉ

Attribut inchangé par rapport à SR4 et SR5.

## RÉACTION

Attribut inchangé par rapport à SR4 et SR5.

## INTELLIGENCE

Attribut inchangé par rapport à SR1, SR2 et SR3. Fusionne les rôles des attributs **Intuition** et **Logique** en SR4 et SR5.

## CHARISME

Fusionne les rôles des anciens attributs **Volonté** et **Charisme**.

## Attributs spéciaux

L'indice d'un attribut ne peut jamais être inférieur à 1. Un attribut spécial peut [progresser](#) jusqu'à un indice de 6, [parfois plus](#). Un attribut spécial ne peut pas être [augmenté](#).

Tout personnage ne peut jamais avoir au maximum que deux attributs spéciaux en même temps. Un personnage possédant deux attributs spéciaux mais désirant [acquérir un nouvel attribut spécial](#) doit forcément en abandonner au moins un autre.

Par défaut, un personnage commence avec les attributs spéciaux [Edge](#) et [Essence](#).

## Influence entre attributs spéciaux

**Règle :** Lorsqu'un personnage possède deux attributs spéciaux, la valeur maximum du second est de 12 moins la valeur de son premier attribut spécial.

Ainsi, lorsqu'un personnage fait progresser un de ses attributs spéciaux, l'autre peut être amené à baisser. Lorsqu'un attribut spécial baisse, le personnage perd le karma et/ou les nuyens investis. Si, pour une raison ou une autre, le second attribut spécial ne peut pas baisser, le premier attribut spécial ne peut pas augmenter. Le personnage ne perd alors pas le karma et/ou les nuyens investis.

À partir du moment où le score d'un de ses attribut spéciaux atteint 12, le personnage perd son second attribut spécial.

**Motivation :** Cette règle vise à limiter la polyvalence d'un personnage ayant une valeur très élevée dans un de ses attributs spéciaux, en le forçant à ne pouvoir utiliser plus que cet attribut spécial précis.

*Peut-être illustrer ce cas avec l'exemple de ?Tom? le chaman Ours troll en Afrique du Sud dans Nuit de Sang.*

## RÈGLE OPTIONNELLE

## EDGE

Attribut inchangé par rapport à SR4 et SR5.

## ESSENCE

Attribut inchangé par rapport à SR4 et SR5, hormis les points suivants :

- Un personnage peut le faire progresser en dépensant des points de karma, comme n'importe quel attribut spécial.
- Un personnage peut utiliser l'intégralité son essence pour **s'augmenter**. Pas besoin de garder une Essence strictement positive ; son Essence restante peut être égale à zéro. Cependant, si le coût total de ses **augmentations** devient strictement supérieure à son Essence, il meurt.
- Un personnage peut **échanger son attribut d'Essence** contre un autre attribut spécial. Les considérations suivantes s'appliquent à un personnage dépourvu d'Essence :
  - Il ne peut bénéficier d'aucune **augmentation**. Toute intervention théoriquement bénéfique peut devenir inexplicablement inopérante ou même nuisible à son organisme. Ou alors, son corps rejette systématiquement, rapidement et plus ou moins proprement et douloureusement les implants. Le personnage peut aussi mourir inopinément d'une complication sur la table d'opérations, par exemple parce que son âme décide subitement de quitter un corps qu'elle ne reconnaît plus. Envie de tenter l'expérience, *omae* ?
  - Il est considéré avoir une valeur d'Essence égale à celle de son attribut spécial le plus élevé.

S'il se retrouve dans une situation où son Essence est amenée à baisser, c'est cet autre attribut spécial qui baisse à la place. Si la perte d'Essence est temporaire, cet autre attribut spécial se reconstitue au même rythme que l'aurait fait l'Essence.

- Contrairement aux autres attributs spéciaux, son indice de départ est de 6.

## MAGIE

Attribut inchangé par rapport à SR4 et SR5.

## RÉSONANCE

Attribut inchangé par rapport à SR4 et SR5.

# Caractéristiques secondaires

Les caractéristiques secondaires ne peuvent pas [progresser](#) grâce au karma.

## INITIATIVE

L'initiative est représentée par un ou plusieurs dés.

L'initiative de base d'un personnage est de 1D6. L'initiative peut être [augmentée](#) d'un ou plusieurs dés, mais ne peut jamais être supérieure à 5D6.

Pour connaître l'ordre dans lequel les personnages agissent en combat, chacun lance ses dés d'initiative, et fait la somme de leurs résultats. Puis, il ajoute l'indice d'un attribut physique ou mental spécifique (voir la [table ci-après](#)). Le résultat final donne le **score d'initiative**.

Table 3. Initiative

Physique	<a href="#">Réaction</a>
RA	<a href="#">Réaction</a>
RV	<a href="#">Intelligence</a>
Astral	<a href="#">Intelligence</a>

Voir le chapitre [combat](#) pour davantage de détails.

## CONSTITUTION

Cette caractéristique secondaire représente la **Force** et la **Constitution** du personnage. Elle reflète en particulier la supériorité physique des trolls, orks, nains et métahumains augmentés. Un indice élevée reflète dans la majorité des cas une taille plus grande, un stature plus large, de gros muscles, et ainsi de suite.

Elle intervient dans différents contextes :

- résister aux dommages [?]
- infliger des dommages au corps à corps [?]
- casser des trucs au corps à corps [?]
- calculer son encombrement [lien]
- intimider son prochain [lien]

La Constitution de base d'un personnage dépend de son [métatype](#) :

- Les humains et les elfes ont un indice de base de 0.
- Les orks et les nains ont un indice de base de 1.
- Les trolls ont un indice de base de 3.

L'indice de Constitution d'un personnage peut uniquement être [augmenté](#).

## MONITEUR DE CONDITION

L'état de santé d'un personnage est représenté par un certain nombre de cases réparties en deux moniteurs de condition.

- Le nombre de cases du moniteur de condition étourdissant est de **8 + [Charisme](#)/2**.
- Le nombre de cases du moniteur de condition physique est de **10 + [Constitution](#)**.

Lorsque le personnage subit des blessures, une ou plusieurs de ces cases sont marquées.

- Un personnage qui subit une blessure étourdissante coche le nombre de cases correspondant de son moniteur de condition étourdissant. S'il subit une blessure physique, il coche le nombre de cases correspondant de son moniteur de condition physique.
- Le personnage subit un modificateur négatif à ses actions en fonction du nombre total de cases **indemnes** (c'est à dire non cochées) sur ses deux moniteurs de condition :
  - lorsqu'il lui reste moins de 18 cases indemnes, le modificateur est de -1 ;
  - lorsqu'il lui reste moins de 15 cases indemnes, le modificateur est de -2 ;
  - lorsqu'il lui reste moins de 12 cases indemnes, le modificateur est de -3 ;
  - lorsqu'il lui reste moins de 9 cases indemnes, le modificateur est de -4 ;
  - lorsqu'il lui reste moins de 6 cases indemnes, le modificateur est de -5 ;
  - lorsqu'il lui reste moins de 3 cases indemnes, le modificateur est de -6.
- Lorsque la dernière case de son moniteur de condition étourdissant est cochée, le personnage tombe inconscient.
- Lorsque la dernière case de son moniteur de condition physique est cochée, le personnage est mourant.

Un personnage peut [augmenter](#) chacun de ses moniteurs de 3 cases au maximum.

## Un seul moniteur de condition

**Règle :** Le personnage a un seul moniteur de condition au lieu de deux.

Le nombre de cases de ce moniteur unique est de  $9 + \text{Charisme}/2 + \text{Constitution}$ .

Lorsque le personnage subit des blessures, une ou plusieurs de ces cases sont marquées.

- Les blessures étourdisantes sont marquées d'une ou plusieurs **coches**.
- Les blessures physiques sont marquées d'une ou plusieurs **croix**, qui sont toujours placées au début du moniteur de condition. Une nouvelle blessure physique subie "décale" donc d'éventuelles blessures étourdisantes déjà subies par le personnage.
- Le personnage subit un modificateur négatif à ses actions en fonction du nombre de cases restées **indemnes** (c'est à dire non marquées) de son moniteur de condition :
  - lorsqu'il lui reste moins de 9 cases indemnes, le modificateur est de -1 ;
  - lorsqu'il lui reste moins de 6 cases indemnes, le modificateur est de -2 ;
  - lorsqu'il lui reste moins de 3 cases indemnes, le modificateur est de -4.
- Lorsque la dernière case du moniteur de condition est marquée d'une coche, le personnage tombe inconscient.
- Lorsque la dernière case du moniteur de condition est marquée d'une croix, le personnage est mourant.

### RÈGLE OPTIONNELLE

Le coût pour **augmenter** de ce moniteur unique est le même qu'avec 2 moniteurs. Le moniteur de condition unique ne peut toujours être augmenté que de 3 cases au maximum.

*TODO faut carrément que j'illustre ça avec des dessins!*

**Motivation :** Cette règle propose d'accélérer le jeu aussi bien en augmentant la létalité des combats (les personnages ont moins de cases de blessures) et en simplifiant la gestion des blessures (une fois qu'on a pris le coup) et en rendant le calcul du modificateur négatif dû aux blessures plus immédiat.

Un compromis semble être d'accorder deux moniteurs de conditions aux PJ et PNJ importants, mais de ne conserver qu'un seul moniteur pour les autres.

## Blessures Légères, Moyenne, Graves et Fatales

**Règle :** Plutôt que de cocher un nombre de cases du moniteur de condition>> d'un personnage égal au nombre de succès nets obtenus par l'attaquant, on utilise le tableau suivant :

Table 4. Types de blessure

Succès	Blessure	Cases
1	Légère	1
2	Moyenne	3
3	Grave	6
4	Fatale	10

### RÈGLE OPTIONNELLE

**Motivation :** Cette règle propose d'accélérer le jeu en augmentant la létalité des combats. En même temps, elle donne en même temps un côté *old school* aux combats, puisqu'elle est inspirée de ce qui faisait de SR1 à SR3.

Évidemment, un personnage ayant plus de 10 cases dans son [moniteur de condition](#) ne sera pas mis hors combat par une seule blessure "Fatale". C'est voulu, afin d'éviter de mettre le troll câblé au même niveau que le simple piéton sur un coup de chance de l'attaquant.

Un compromis semble être de n'appliquer cette règle que sur les hommes de main et autres PNJs anonymes, en reprenant éventuellement l'indice de professionnalisme de l'époque, pour gérer leur moral.

## Compétences

### Groupes de compétences

#### Influence

- [Imposture](#)
- [Intimidation](#)
- [Manipulation](#)

#### Armes à feu

- [Armes de poing](#)
- [Armes d'épaule](#)
- [Armes lourdes](#)

## Corps à corps

- [Armes de mêlée](#)
- [Combat à mains nues](#)
- [Esquive](#)

## Furtivité

- [Discrétion](#)
- [Perception](#)
- [Éffraction](#)

## Plein air

- [Athlétisme](#)
- [Armes de jet](#)
- [Survie](#)

## Pilotage

- [Pilotage aérien](#)
- [Pilotage terrestre](#)
- [Pilotage nautique](#)

## Ingénierie

- [Armurerie](#)
- [Artisanat](#)
- [Mécanique](#)

## Médecine

- [Biotech](#)
- [Cybertech](#)
- [Premiers soins](#)

## Informatique

- [Analyse](#)
- [Cybercombat](#)
- [Guerre électronique](#)
- [Programmation](#)

## Technomancie

- [Compilation](#)
- [Décompilation](#)
- [Enregistrement](#)

## Astral

- [Arcanes](#)

- [Lecture d'aura](#)
- [Combat astral](#)

#### Sorcellerie

- [Contresort](#)
- [Incantation](#)
- [Sorcellerie rituelle](#)

#### Conjuration

- [Banissement](#)
- [Invocation](#)
- [Lien](#)

#### Enchantement

- [Alchimie](#)
- [Artefacts](#)
- [Disjonction](#)

## Compétences sociales

### Imposture

TODO

**Défausse**

Oui

**Groupe**

[Influence](#)

**Spécialisations**

Aucune

**Intimidation**

TODO

**Défausse**

Oui

**Groupe**

[Influence](#)



### Spécialisations

Aucune

### Manipulation

TODO

Défausse

Oui

Groupe

[Influence](#)

### Spécialisations

Aucune

## Compétences physiques

Athlétisme

TODO

Défausse

Oui

Groupe

[Plein air](#)

### Spécialisations

Aucune

Discrétion

TODO

Défausse

Oui

Groupe

[Furtivité](#)

### Spécialisations

Aucune

## Perception

TODO

Défausse

Oui

Groupe

Furtivité

Spécialisations

Aucune

## Compétences de pilotage

### Pilotage aérien

TODO

Défausse

Non

Groupe

Pilotage

Spécialisations

Aucune

### Pilotage terrestre

TODO

Défausse

Non

Groupe

Pilotage

Spécialisations

Aucune

### Pilotage nautique

TODO

### Défausse

Non

### Groupe

Pilotage

### Spécialisations

Aucune

## Compétences techniques

### Armurerie

Construire, entretenir ou réparer tout type d'arme, allant du couteau au canon d'assaut en passant par l'arbalète.

### Défausse

Non

### Groupe

Ingénierie

### Spécialisations

Aucune

### Artisanat

Construire, entretenir ou réparer tout ce qui n'est pas couvert par les compétences [Armurerie](#), [Mécanique](#) ou [Programmation](#). Cela inclut tout produit artisanal, fait à la main ou avec un minimum d'outils, ainsi que les bricolages temporaires non industriels. Cette compétence est aussi utilisée pour les créations artistiques.

Distinguer si une tâche est couverte par la compétence [Artisanat](#), [Mécanique](#) ou [Programmation](#) peut être difficile. Le MJ utilisera son propre jugement et son bon sens, en s'aidant des indications suivantes :

- En général, si le matériau de base est naturel (bois, tissu, papier), on utilisera plutôt [Artisanat](#).
- Si la tâche est en rapport direct avec la Matrice ou le comportement d'une machine, que cela soit matériel (composants électroniques) ou logiciel (programmes), on utilisera [Programmation](#).
- Si la tâche utilise surtout des matériaux traités (alliages, plastiques, ...) et/ou nécessite davantage qu'une boîte à outils standard, on préférera [Mécanique](#).

### Défausse

Oui

**Groupe**

Ingénierie

**Specialisations**

Aucune

**Biotech**

Cette compétence va au delà des tâches couvertes par [Premiers soins](#).

Elle couvre divers types de chirurgie (tels que retirer une balle, soigner un organe), ainsi que la transplantation ou l'entretien de membres ou d'organes naturels ou cultivés, mais pas les implants cyber- ou bioware (qui nécessitent la compétence [Cybertech](#)). Elle permet aussi de soigner des maladies rares ou orphelines, et couvre les applications de la chimie appliquée aux métahumains (poisons, drogues ...).

L'usage de cette compétence nécessite en général une salle d'opération ou un laboratoire.

**Défausse**

Non

**Groupe**

Médecine

**Specialisations**

Aucune

**Cybertech**

Cette compétence permet de construire, entretenir ou réparer toutes les augmentations technologiques, en particulier les implants et accessoires de cyberware, de bioware ou de geneware.

L'usage de cette compétence nécessite en général une salle d'opération ou un laboratoire.

**Défausse**

Non

**Groupe**

Médecine

**Specialisations**

Aucune

## Éffraction

Construire, entretenir, réparer ou désamorcer toute serrure ou mécanisme de restriction d'accès (serrure, maglock, porte coupe-feu, ...), que celui-ci soit mécanique ou électronique. Cette compétence est utilisée plus généralement pour s'introduire (éventuellement sans laisser de traces) en un lieu quelconque, en surmontant les barrières ou obstacles physiques. Un personnage peut aussi s'en servir pour ouvrir ou fermer un mécanisme (serrure, fenêtre, loquet, ...), même s'il ne possède pas la clef correspondante ou est "du mauvais côté" de l'ouverture.

Cette compétence sert aussi à construire, entretenir, réparer, contourner, désamorcer ou réenclencher la plupart des pièges et alarmes physiques.

Un personnage peut utiliser son niveau dans cette compétence à la place de son niveau de [Perception](#) pour détecter un piège ou un mécanisme d'alarme dissimulé.

### Défausse

Non

### Groupe

[Furtivité](#)

### Spécialisations

Aucune

## Mécanique

Construire, entretenir ou réparer tout type d'objet de facture industrielle, mais qui n'est pas une arme. Cela inclut entre autres: les véhicules, les drones, les armures, les machines industrielles.

### Défausse

Non

### Groupe

[Ingénierie](#)

### Spécialisations

Aucune

## Premiers soins

Cette compétence sert à prodiguer les soins d'urgence, tels que ceux prodigués par les ambulanciers ou les pompiers. On peut l'utiliser pour stabiliser une personne mourante, désinfecter et/ou bander une plaie, poser une attelle, et ainsi de suite.

Elle sert aussi à émettre les diagnostics les plus basiques d'un infirmier ou d'un généraliste, comme encadrer le traitement les maladies usuelles ou prescrire et administrer les médicaments courants.

Tout ce qui dépasse ce cadre (et nécessite en général une salle d'opération ou un laboratoire) est couvert par la compétence [Biotech](#).

Cette compétence ne permet pas de réparer ou d'entretenir les implants technologiques (cela est couvert par la compétence [Cybertech](#)).

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Médecine](#)

**Specialisations**

Aucune

**Survival**

TODO

**Défausse**

Oui

**Groupe**

[Plein air](#)

**Specialisations**

Aucune

## Compétences de combat

### Armes de jet

Cette compétence permet d'utiliser efficacement avec toute arme de jet lors d'un combat à distance. Les armes de cette catégorie mettent à profit la force de l'utilisateur pour tirer un projectile soit de manière directe (grenade, couteau de lancer, ...) soit de manière indirecte (arc, propulseur). Toutes les armes des tables [Armes de jet](#) et [Armes de trait](#) utilisent cette compétence.

Cette compétence permet aussi à un personnage de lancer tout objet qu'il peut porter (pierre, tomate, arme de contact, métahumain ...). Bien sûr, la portée et la précision du lancer diminuent suivant le poids et la forme de ce qui est lancé.

**Défausse**

Oui

## Groupe

### Plein air

## Specialisations

Aucune

## Armes de mêlée

Cette compétence permet d'utiliser efficacement toute arme de mêlée lors d'un combat au corps à corps. Sauf mention contraire, toutes les armes de la table des [Armes de mêlée](#) utilisent cette compétence.

## Défausse

Oui

## Groupe

### Corps à corps

## Specialisations

Aucune

## Armes d'épaule

Cette compétence permet de tirer efficacement avec toute arme à distance à canon long. Les armes d'épaule sont à priori prévues pour être utilisée à deux mains. Toutes les armes de la table des [Armes d'épaule](#) utilisent cette compétence.

## Défausse

Oui

## Groupe

### Armes à feu

## Specialisations

Aucune

## Armes de poing

Cette compétence permet de tirer efficacement avec toute arme à distance à canon court. Les armes de poing sont à priori prévues pour être utilisée à une main. Toutes les armes de la table des [Armes d'épaule](#) utilisent cette compétence.

## Défausse

Oui

**Groupe**[Armes à feu](#)**Specialisations**

Aucune

**Armes lourdes**

Cette compétence permet de tirer efficacement avec toute arme à distance de très gros calibre. Les armes d'épaule sont à priori prévues pour être utilisée à deux mains, depuis un support et/ou une position fixe. Toutes les armes de la table des [Armes lourdes](#) utilisent cette compétence.

**Défausse**

Oui

**Groupe**[Armes à feu](#)**Specialisations**

Aucune

**Combat à mains nues**

Cette compétence permet de combattre efficacement à mains nues lors d'un combat au corps à corps. Elle permet aussi de manier des armes assimilées tels que les gants ou les poings américains.

**Défausse**

Oui

**Groupe**[Corps à corps](#)**Specialisations**

Aucune

**Esquive**

TODO

**Défausse**

Oui



**Groupe**

[Corps à corps](#)

**Specialisations**

Aucune

## **Compétences matricielles**

**Analyse**

TODO

**Prérequis**

Aucun

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Informatique](#)

**Specialisations**

Aucune

**Cybercombat**

TODO

**Prérequis**

Aucun

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Informatique](#)

**Specialisations**

Aucune

**Guerre électronique**

TODO

**Prérequis**

Aucun

**Défausse**

Non

**Groupe**

Informatique

**Specialisations**

Aucune

**Programmation**

TODO

**Prérequis**

Aucun

**Défausse**

Non

**Groupe**

Informatique

**Specialisations**

Aucune

**Compilation**

TODO

**Prérequis**

Technomancien

**Défausse**

Non

**Groupe**

Technomancie

### **Specialisations**

Aucune

### **Décompilation**

TODO

### **Prérequis**

[Technomancien](#)

### **Défausse**

Non

### **Groupe**

[Technomancie](#)

### **Specialisations**

Aucune

### **Enregistrement**

TODO

### **Prérequis**

[Technomancien](#)

### **Défausse**

Non

### **Groupe**

[Technomancie](#)

### **Specialisations**

Aucune

## **Compétences magiques**

### **Alchimie**

TODO

### **Prérequis**

Aucun

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Enchantement](#)

**Specialisations**

Aucune

**Artefacts**

TODO

**Prérequis**

Aucun

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Enchantement](#)

**Specialisations**

Aucune

**Arcanes**

TODO

**Prérequis**

Aucun

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Astral](#)

**Specialisations**

Aucune

## **Banissement**

TODO

### **Prérequis**

[Invocateur](#)

### **Défausse**

Non

### **Groupe**

[Conjuration](#)

### **Specialisations**

Aucune

## **Combat astral**

TODO

### **Prérequis**

[Vision astrale](#)

### **Défausse**

Non

### **Groupe**

[Astral](#)

### **Specialisations**

Aucune

## **Contresort**

TODO

### **Prérequis**

[Sorcier](#)

### **Défausse**

Non

**Groupe**

[Sorcellerie](#)

**Specialisations**

Aucune

**Disjonction**

TODO

**Prérequis**

Aucun

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Enchantement](#)

**Specialisations**

Aucune

**Incantation**

TODO

**Prérequis**

[Sorcier](#)

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Sorcellerie](#)

**Specialisations**

Aucune

**Invocation**

TODO

**Prérequis**

[Invocateur](#)

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Conjuration](#)

**Specialisations**

Aucune

**Lecture d'aura**

TODO

**Prérequis**

[Vision astrale](#)

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Astral](#)

**Specialisations**

Aucune

**Lien**

TODO

**Prérequis**

[Invocateur](#)

**Défausse**

Non

**Groupe**

[Conjuration](#)

### Specialisations

Aucune

### Sorcellerie rituelle

TODO

### Prérequis

[Sorcier](#)

### Défausse

Non

### Groupe

[Sorcellerie](#)

### Specialisations

Aucune

## Connaissances

Une connaissance représente tout savoir ou savoir-faire qui n'est pas déjà couvert par une compétence. Hormis un [coût de progression réduit](#), rien ne distingue le fonctionnement d'une connaissance de celui d'une compétence.

Toutes les connaissances sont à priori basées sur l'[Intelligence](#). Cependant, quand une connaissance particulière comporte une part de savoir-faire, et qu'en cours de partie nait un enjeu suffisant pour justifier un test lié à cette connaissance, le MJ peut décider d'utiliser un autre attribut plus approprié.



Dans la cuisine de la suite royale du plus huppé des hôtels londoniens, Diesel se râcle la soupière pour trouver une idée de petit déjeuner capable d'impressionner à son réveil le lord qui se trouve dans la chambre voisine. Diesel a déjà déployé de grands efforts pour plaire au plus proche cousin du Lord Protector, et il compte bien mettre à profit ses talents de cuisinier pour continuer à gagner des points. Le lord incarne évidemment le summum du snobisme, et Diesel sait qu'une faute de goût lui rapporterait un nouvel aller simple pour les poubelles de l'hôtel à coups de bottes des gardes du corps en faction dans le couloir.

#### EXEMPLE

Diesel doit d'abord trouver une idée de recette. Un succès à un jet d'**Intelligence** + **Cuisine** lui rappelle qu'une manière particulière de cuisiner les œufs pochés issue du terroir anglais ferait honneur aux origines du lord. Cependant, réussir ces œufs pochés requiert un vrai tour de main et, en ouvrant le frigo, il découvre avec stupeur qu'il n'y reste que deux véritables œufs. En plus, il commence à entendre remuer dans la chambre. Magne-toi, Diesel !

Le MJ requiert un test d'**Agilité** + **Cuisine** avec un seuil de 3 pour réaliser correctement la recette. Diesel réussit miraculeusement ! Il dispose de son mieux le résultat sur un plateau et finit de composer un petit déjeuner coûtant plus cher que le salaire mensuel de dix employés du room service. Emportant le tout dans la chambre, Diesel croise mentalement les doigts pour ne pas avoir ruiné ses efforts de la nuit ...

#### EXEMPLE

**TODO:** Équitation

## Langages

Un langage s'acquiert et progresse comme une connaissance. Il n'y a en pratique aucune différence entre un langage et une connaissance. L'indice auquel un personnage possède un langage donné reflète sa maîtrise de ce langage, comme indiqué dans la table ci-dessous.

Table 5. Langages

Indice	Niveau
1	Moi-Tarzan-Toi-Jane <sup>1</sup>
2	Enfant de 5 ans
3	Pratiquant régulier
4	Natif standard
5	Conférencier ou Rédacteur
6+	Étymologue du langage

<sup>1</sup> Le MJ peut autoriser le joueur à connaître dix mots de vocabulaire en plus de son nom.

## Hobbies

### RÈGLE OPTIONNELLE

**Règle** : Les connaissances n'ont plus d'indice associé. Un personnage est considéré soit être suffisamment versé dans une connaissance pour détenir une information donnée, soit être complètement ignorant du sujet. Apprendre une nouvelle connaissance (ou un nouveau langage) coûte simplement 5 points de karma.

Si il est réellement nécessaire d'avoir le seuil de réussite d'un personnage dans un domaine qu'il connaît, le MJ peut demander un test de l'attribut lié (donc [Intelligence](#), la plupart du temps).

**Motivation** : Le fait d'affecter un indice à une connaissance ou un langage semble offrir peu d'intérêt. En cours de partie, la question se résume le plus souvent, de façon binaire, à :

- le personnage détient-il cette information, oui ou non ?
- le personnage peut-il communiquer dans cette langue, oui ou non ?

Le reste n'est que du fluff ...

## Nouvelles compétences actives

La liste de compétences telle que présentée semble suffisante pour couvrir tous les besoins d'une partie standard. Un personnage désirant maîtriser un domaine qui n'est pas couvert par une compétence crée en général une connaissance appropriée. Étant donné qu'une connaissance coûte moins cher à faire [progresser](#) qu'une compétence, cela évite de trop pénaliser un joueur qui désire traduire sur sa fiche quelque chose d'intéressant pour lui mais qui, en cours de partie, a peu de chance d'avoir une réelle importance mécaniquement.

Cependant, certaines campagnes sortent quelque peu de l'ordinaire. Les personnages peuvent avoir à y faire régulièrement des choses inhabituelles et à résoudre des situations mal couvertes par le système de compétences actuelles. Dans ce cas, le MJ peut décider de promouvoir ce qui ne serait qu'une connaissance en temps normal en une nouvelle compétence.

Le MJ définit le champ d'application de cette nouvelle compétence ainsi que les règles particulières qui s'appliquent. Le coût pour la faire [progresser](#) est celui de toutes les compétences.

Il peut affecter cette nouvelle compétence à un groupe de compétences existant ou, si il crée plusieurs compétences différentes, celles-ci peuvent aussi être rassemblées dans un nouveau groupe. Sinon, la nouvelle compétence peut rester orpheline, c'est à dire en dehors de tout groupe de compétence.

Un MJ prépare une nouvelle campagne qu'il désire bientôt faire jouer à ses amis. Cette campagne se passe dans les ombres de Las Vegas. Les onze personnages de ses amis évolueront au sein des plus grands casinos de la ville. Ils participeront à divers scénarios dont le dernier consistera en un braquage de grande envergure.

#### EXEMPLE

La majorité de l'action tournera donc autour des casinos et de ce qui s'y passe. Le MJ décide que, dans ce cadre, créer une compétence active **Jeu** se justifie. Il base cette compétence sur l'**Intelligence**, même si certains tests pourront occasionnellement se baser sur une autre caractéristique, comme le **Charisme** (pour bluffer au cours d'une partie de cartes) ou l'**Agilité** (pour truquer une donne ou un tirage de dés).

## Métatypes

Table 6. Métatypes

Humain	Attribut exceptionnel (un Attribut spécial au choix)
Elfe	Vision nocturne, Agilité exceptionnelle ou Charisme exceptionnel
Nain	Vision thermographique, Constitution 1, Immunorésistant II [pathogènes], Lent
Ork	Vision nocturne, Constitution 1
Troll	Vision thermographique, Constitution 3, Agilité affaiblie, Intelligence affaiblie, Coût de la vie accru

## Progression du personnage

Table 7. Progression du personnage

Progression	Coût en karma
Améliorer un attribut de 1	Nouvel indice ×5
Améliorer un groupe de compétences de 1	Nouvel indice ×5
Améliorer une compétence de 1	Nouvel indice ×2
Améliorer une connaissance de 1	Nouvel indice
Initiation	10 + (Nouveau grade ×3)
Acquérir un nouvel avantage	Valeur
Surmonter un défaut	Valeur
Nouveau sort	5

### Initiation

Faire progresser un attribut spécial au delà de 6, bien que possible, représente pour un personnage

une étape importante dans la compréhension de lui-même et du monde qui l'entoure. La nature de cette compréhension et le moyen pour y arriver varient suivant l'attribut spécial considéré, et parfois le personnage lui-même : sa tradition, le moment de sa vie, et ainsi de suite.

Ce processus porte divers noms. Par exemple, les magiciens et les adeptes nomment ce processus Initiation ; les technomanciens le nomment Submersion. Dans un souci de simplification et que pour des raisons historiques, seul le terme **Initiation** sera utilisé ici, quel que soit l'attribut spécial considéré.

Tous les processus d'initiation ont certains points communs :

- Chaque initiation est lié à un **attribut spécial** donné.
- Le nombre de fois qu'un personnage s'est initié à un attribut spécial donné donne son **grade d'initié** dans cet attribut spécial.
- L'indice maximum d'un attribut spécial est de **6 + grade d'initié** du personnage dans l'attribut spécial concerné. Une fois initié, le personnage peut donc faire **progresser** cet attribut spécial plus loin.
- Atteindre un nouveau grade d'initié permet d'acquérir une **capacité** supplémentaire inédite. Cette capacité est souvent inaccessible aux pratiquants moins avancés que le personnage.
- En raison de l'investissement personnel important nécessaire pour atteindre une compréhension et une puissance supérieures, l'initiation coûte du karma. Il est possible d'accomplir une **épreuve** pour réduire ce coût en karma. Cependant, cette épreuve affaiblit bien souvent le personnage d'une manière ou d'une autre.

### Cap des attributs spéciaux

**Règle** : Les attributs spéciaux n'ont plus de maximum. Un personnage peut faire progresser la valeur de n'importe lequel de ses attributs spéciaux, du moment qu'il possède le karma nécessaire. Il n'a pas besoin de s'initier pour cela.

#### RÈGLE OPTIONNELLE

L'initiation reste cependant accessible, mais elle ne sert plus qu'à acquérir des capacités supplémentaires.

**Motivation** : Simplifier le jeu et permettre de pouvoir passer sous silence toute cette section. Alternativement, le MJ peut même carrément limiter tous les attributs spéciaux à un indice maximum de 6 ...

**TODO** Reprendre les règles de l'initiation et de la submersion, et peut-être créer des pouvoirs sympas pour l'Essence et les adeptes du -ware (redline ? capacité augmentée ? bonus aux effets ?), ainsi que pour l'Edge, pourquoi pas ...

## Traits

Les traits sont un outil pour personnaliser un personnage, améliorer ses capacités ou de lui permettre d'en acquérir de nouvelles.

Sauf mention contraire, chaque trait ne peut être acquis qu'une seule fois par un même personnage.

Certains traits, appelés avantages, ont un impact positif sur le personnage. Ils sont marqués d'un (+) dans leur description. Ils coûtent un nombre de points de karma égal à leur valeur, indiquée entre parenthèses dans leur description.

D'autres traits, appelés défauts, ont un impact négatif sur le personnage. Ils sont marqués d'un (-) dans leur description. En compensation, les défauts rapportent en général un nombre de points de karma supplémentaires égal à leur valeur, indiquée entre parenthèses dans leur description. Le MJ est cependant libre d'affecter un défaut à un personnage sans aucune compensation, pour refléter une complication particulière affectant le personnage en cours de partie.

Certains traits possèdent des prérequis qu'un personnage doit satisfaire avant de pouvoir les acquérir. Satisfaire les prérequis d'un avantage ne dispense pas de payer le coût en points de karma associé à cet avantage.

Chaque trait acquis par un personnage devrait toujours l'être dans un contexte de jeu approprié et justifié par son background et/ou son développement de personnage.

### **Attribut exceptionnel (+)(20) ou Attribut affaibli (-)(20)**

Lorsqu'un personnage achète ce trait, il doit le lier à un attribut primaire. Il s'agit d'un avantage si l'attribut lié est exceptionnel, et d'un défaut s'il est affaibli.

- Un personnage ayant un attribut exceptionnel a une valeur supérieure de 1 par rapport au karma investi pour faire progresser cet attribut. Le maximum non augmenté d'un attribut primaire exceptionnel augmente de 1, jusqu'à un maximum de 6. Le maximum augmenté d'un attribut primaire exceptionnel augmente de 1, jusqu'à un maximum de 9.
- Un personnage ayant un attribut affaibli a une valeur inférieure à 1 par rapport au karma investi pour faire progresser cet attribut. Le minimum d'un attribut affaibli reste cependant de 1. À la création, un personnage devra donc au minimum payer un coût équivalent à une valeur de 2 pour un attribut standard, mais n'obtenant qu'une valeur de 1 pour son attribut affaibli. Le maximum non augmenté d'un attribut primaire affaibli est réduit de 1. Le maximum augmenté d'un attribut primaire affaibli est réduit de 1.

Ce trait peut être acquis plusieurs fois. Il affecte cependant un attribut primaire différent à chaque fois.

#### EXEMPLE

- En tant qu'elfe, Catgirl possède une agilité exceptionnelle. À la création de personnage, la joueuse de Catgirl dépense 25 points de karma pour faire progresser son agilité. Cela fait passer l'agilité de son personnage à 4 au lieu de 3, car c'est son attribut exceptionnel.
- Beaucoup plus tard, la joueuse de Catgirl décide d'augmenter son agilité de 4 à 6. Cela lui coûte 45 points de karma (le coût pour faire progresser un attribut de 3 à 5) au lieu de 55 (le coût standard pour faire progresser un attribut de 4 à 6). Faire progresser son agilité à 6 lui aura coûté 70 points de karma au total au lieu de 100. Il ne lui est cependant plus possible de faire progresser son agilité au delà de 6.

#### EXEMPLE

- À sa création, la joueuse de Trolleybus doit investir au minimum 2×10 points de karma pour obtenir son intelligence ainsi que son charisme à leur valeur minimum de 1. Par la suite, elle décide de faire progresser son intelligence à 3 et son charisme à 2 : cela lui coûtera 50 points de karma de plus, pour un total de 70 points de karma (au lieu de 35 pour acheter ces valeurs dans deux attributs standard).
- Les maximums non augmentés de l'intelligence et du charisme de Trolleybus sont de 5 au lieu de 6. Les maximums augmentés de ces deux caractéristiques sont de 8.

#### RÈGLE OPTIONNELLE

Avec cet règle, un attribut exceptionnel ou affaibli n'intervient plus dans les règles de création ou de progression d'un personnage. À la place, un attribut exceptionnel ou affaibli devient un modificateur appliqué à tout test où intervient cet attribut.

- Un attribut exceptionnel devient un modificateur de +1
- Un attribut affaibli devient un modificateur de -1

La règle de base complique quelque peu la création et la progression d'un personnage membre d'une race ayant un ou plusieurs attributs exceptionnels ou affaiblis, mais est transparente en cours de partie. Cette règle optionnelle est plus simple à appréhender, mais il faut penser à appliquer le modificateur en cours de partie à *chaque* test concerné, ce qui peut ralentir le jeu ...

## Adeptes (+)(10)

**Prérequis:** [Essence](#).

Le personnage a accès aux [pouvoirs d'adepte](#). Il peut bien sûr choisir de se procurer et de se faire greffer des [implants](#) de la manière habituelle, afin d'obtenir des capacités offertes uniquement par le cyberware, ou de bénéficier des [grades de cyberware](#).

## Attribut spécial (+)(5)

Le personnage acquiert un nouvel [attribut spécial](#) qu'il ne possède pas déjà. S'il possède déjà deux attributs spéciaux, il doit en abandonner un de son choix.

Le nouvel attribut spécial a une valeur de base de 1. Cette valeur peut [progresser](#) par la suite grâce au karma.

## Dépensier (-)(10)

Volontairement ou non, le personnage doit dépenser chaque mois bien davantage que la normale. Les dépenses dues à son niveau de vie sont doublées.

## Dur-à-cuire (+)(20)

Le personnage est plus robuste et ignore les dommages plus facilement. Sa [Constitution](#) est augmentée de 1.

## Immunorésistant (+)(5) ou Immunodéficient (-)(5)

La sensibilité du personnage aux toxines ou aux maladies est modifiée. Immunorésistant est un avantage, Immunodéficient un défaut.

- Un personnage immunorésistant gagne un modificateur de +1 pour résister soit aux toxines, soit aux pathogènes.
- Un personnage immunodéficient souffre d'un modificateur de -1 pour résister soit aux toxines, soit aux pathogènes.

Ce trait peut être choisi plusieurs fois. Le personnage doit préciser à chaque fois si le modificateur s'applique contre les toxines ou contre pathogènes.

## Invocateur (+)(10)

**Prérequis:** [Magie](#) 1.

Le personnage est capable d'user des compétences du groupe [Conjuration](#) : [Bannissement](#), [Invocation](#) et [Lien](#). Cet avantage n'offre aucun rang dans aucune de ces compétences. Celles-ci doivent être acquises et progresser normalement grâce au karma.

## Lent (-)(10)

Lorsqu'il se déplace à pied, le personnage est incapable de distancer ou de rattraper qui ou quoi que ce soit dont l'allure n'est pas ralentie ou qui n'a pas aussi ce défaut.

## Projection astrale (+)(10)

**Prérequis:** [Magie](#) 1, [Vision astrale](#).

Le personnage est capable de se projeter sur le plan astral.

## Sorcier (+)(10)

**Prérequis:** [Magie](#) 1.

Le personnage est capable d'utiliser des compétences du groupe [Sorcellerie](#) : [Contresort](#), [Incantation](#) et [Sorcellerie rituelle](#). Cet avantage n'offre aucun rang dans aucune de ces compétences. Celles-ci doivent être acquises et progresser normalement grâce au karma.

## Technomancien (+)(5)

**Prérequis:** [Résonance](#) 1.

Le personnage est capable d'utiliser des compétences du groupe [Technomancie](#) : [Compilation](#), [Décompilation](#) et [Enregistrement](#). Cet avantage n'offre aucun rang dans aucune de ces compétences. Celles-ci doivent être acquises et progresser normalement grâce au karma.

## Vision astrale (+)(5)

**Prérequis:** [Magie](#) 1 ou [Adepte](#).

Le personnage est capable de percevoir le plan astral, et est capable d'utiliser des compétences [Combat astral](#) et [Lecture d'aura](#).

## Vision nocturne (+)(5)

Le personnage possède une vision nocturne naturelle, à l'instar des elfes ou des orks.

## Vision thermographique (+)(5)

Le personnage possède une vision thermographique naturelle, à l'instar des nains ou des trolls.

## 'Ware discret (+)(10/15/20) ou 'Ware illégal (-) (10/15/20)

**Prérequis:** [Essence](#).

Lorsqu'un personnage ayant payé des augmentations avec son [Essence](#) achète ce trait, il doit choisir si ses augmentations passées (et futures) sont discrètes ou illégales. Il s'agit d'un avantage si son 'ware est discret, et d'un défaut s'il est illégal. Tous les bénéfices ou inconvénients apportés par ce trait sont cumulatifs.

- Si le personnage possède l'avantage, ses augmentations sont particulièrement difficiles à détecter. Il s'agit d'organes bioware ou de traitement geneware, ou bien le personnage a été greffé depuis si longtemps ou par un médecin si compétent que ses implants sont devenus presque indifférenciables de ses organes naturels.
  - Pour 10 points, leur signature augmente de 2 contre les détecteurs physiques.
  - Pour 15 points, détecter ses augmentations nécessite un examen médical approfondi. Si le personnage est la cible d'une [lecture d'aura](#), la signature de ses augmentations augmente de 1.



- Pour 20 points, seule la magie permet de les détecter. Même alors, leur signature augmente encore de 1 contre les [lectures d'aura](#).
- Si le personnage possède le défaut, ses augmentations sont illégales. Celui-ci risque de graves problèmes si il est découvert.
  - Pour 10 points, ses implants sont suffisamment illégaux et/ou dangereux pour lui valoir automatiquement un séjour en prison s'ils viennent à être détectés.
  - Pour 15 points, tous ses implants sont détectés automatiquement lors d'un contrôle.
  - Pour 20 points, la dangerosité de ses implants est détectable à l'oeil nu.

Ce trait n'a aucune influence sur les implants particulièrement flagrants, tels que ceux d'un personnage arborant un membre supplémentaire ou en train de faire feu avec une arme cyber-implantée.

## Archétypes

**TODO** Liste des archétypes, en particulier ceux utilisés pour les exemples. En effet, c'est mieux si les persos utilisés pour les exemples sont vraiment jouables. Ne pas oublier de donner un peu de background à chacun pour qu'ils soient vraiment prêts à jouer.

## Règles

### Modificateurs

TODO

### Infiltration

TODO

#### Passer un contrôle

Garde	<a href="#">Intelligence</a> + <a href="#">Perception</a>	Détection si Signature est inférieure aux succès obtenus.
Détecteur	Indice	Détection si la Signature est inférieure aux succès obtenus.

Lors d'un contrôle donné, chaque détecteur ou garde fait un seul jet. Tous les équipements illégaux dont la signature est inférieure ou égale au succès obtenus est détectée. Ceux dont la signature est supérieure passent le contrôle sans être détectés.

En d'autres termes, la Signature d'un objet est le seuil nécessaire pour qu'il soit détecté.

## Casser des trucs

Il est parfois nécessaire pour un personnage de briser un objet ou se frayer un passage à travers.

Pour cela, le personnage doit être muni d'une arme qui puisse endommager l'objet. Peu importe que l'arme soit une arme à distance ou une arme de corps à corps, il faut que la situation soit vraisemblable : inutile d'essayer de défoncer une porte à coup de flèches, ou un mur de plastobéton à coups de couteau !

- L'action se résout par un **test opposé** entre le personnage et l'objet.
  - le personnage est **actif** et fait un **test d'attaque**
  - l'objet est **passif** et fait un **test de défense**
- On fait la différence entre le nombre de **succès** respectifs du personnage et de l'objet :
  - si l'objet est vainqueur, il ne se passe rien. Le MJ peut décider que l'arme du personnage est endommagée.
  - si le personnage est vainqueur, l'objet coche un nombre de cases de son **moniteur de condition** que le nombre de **succès nets** du personnage

Table 8. Barrières

Matériau	Structure
Fragile (verre standard)	0
Simple (pneu, plâtre)	2
Solide (porte standard, meuble, plastique, verre pare-balles)	4
Lourd (bois massif, lampadaire, chaîne)	6
Renforcé (porte de sécurité, densiplast, kevlar)	8
Structurel (brique, plastobéton)	12
Structurel lourd (béton, poutre en acier)	16
Armuré (béton armé, blindage lourd)	24+

Lors de son test de défense, un objet lance un nombre de dés égal à sa structure.

Le **moniteur de condition** d'un objet comporte un nombre de cases égale à sa structure.

## Social

TODO

## Cyberpsychose

**Règle :** L'attribut d'Essence résume la métahumanité du personnage en un seul nombre. Plus sa valeur est faible, plus le personnage aura des difficultés dans ses relations avec le reste de la métahumanité. En termes de jeu, ces difficultés se traduisent par un modificateur négatif aux interactions sociales. La valeur de ce modificateur dépend de l'Essence du personnage ainsi que de l'époque : plus l'augmentation humaine est ancienne, mieux elle tend à être acceptée par la société en général. Le modificateur aux interactions sociales souffert par un personnage dépend de son [Essence](#) restante, comme indiqué dans la table ci-après.

Table 9. Cyberpsychose

Essence restante	6	5	4	3	2	1	0
Techno-thriller	±0	-1	-1	-2	-2	-3	-4
Cyberpunk	±0	±0	±0	-1	-1	-2	-3
Post-Cyberpunk	±0	±0	±0	±0	±0	-1	-1

**Motivation :** Traduire en termes de règles un des fondamentaux du genre cyberpunk. En raison du fait que l'Essence peut dépasser 6, le modificateur négatif ne doit pas dépendre du montant d'Essence perdue. En effet, un personnage qui a fait progresser son [Essence](#) grâce à son karma est d'une certaine manière *plus* que métahumain ; donc il ne devrait pas souffrir d'un stigmat social plus lourd ! L'important est la vigueur de l'âme qu'il lui reste, pas le chemin qu'elle a parcouru. Les fans de la Mascarade pourraient même donner un modificateur positif aux interactions sociales d'un personnage doté d'une Essence restante supérieure à 6 ...

### RÈGLE OPTIONNELLE

## Essence des interactions humaines

**Règle :** Les personnages dépourvus de l'attribut spécial **Essence** souffrent d'un modificateur négatif allant de -1 à -4 à leurs tests sociaux.

On peut en effet considérer qu'un personnage qui fait le choix d'abandonner son attribut d'Essence pour se consacrer à la magie devient encore plus étrange(r) aux yeux des gens normaux. Après tout, suivant l'époque, les magiciens ou les technomanciens sont aussi aussi entourés de préjugés négatifs, parfois mêmes plus lourds !

Pour quantifier ce handicap social en un modificateur négatif cadrant avec sa vision du monde, le MJ peut s'aider des **recommandations** sur les modificateurs. De la manière dont la magie ou la technomancie d'un personnage influe sur son humanité devrait découler l'impact de ses capacités surhumaines sur ses relations sociales.

### RÈGLE OPTIONNELLE

Le modificateur applicable peut être fixe, mais peut aussi dépendre de la puissance des pouvoirs d'un personnage, comme le propose la **table ci-dessous**. En effet, la valeur de son attribut spécial le plus élevé représente directement l'investissement en temps qu'il y a mis et donc la manière dont celui-ci influe sur personnalité. Or, plus ce pouvoir influe sur sa vision du monde, plus il affecte ses relations avec les gens : le pouvoir corrompt ...

Table 10. *Weirdopsychose*

Magie ou Résonance	0	1	2	3	4	5	6	7	8+
Modificateur	±0	±0	±0	-1	-1	-2	-3	-3	-4

**Motivation :** Réhausser l'intérêt de l'Essence face à l'Edge pour les magiciens, adeptes ou technomanciens. De plus, si la règle optionnelle de **cyberpsychose** est appliquée, celle-ci permet que les chromés ne soient pas les seuls à souffrir d'un stigmat social. Et avec l'utilisation conjointe des deux règles optionnelles, le personnage "de base, ni magicien, ni chromé" reprend (un peu) de l'intérêt.

## Combat

- Toute violence physique se résoud par un **test opposé** :
  - l'attaquant est le personnage **actif** : il fait un **test d'attaque**
  - le défenseur est le personnage **passif** : il fait un **test de défense**
- On fait la différence entre le nombre de **succès** respectifs de l'attaquant et du défenseur :

- si le défenseur est vainqueur, il s'en tire sans aucun dommage
- si l'attaquant est vainqueur, le défenseur coche un nombre de cases de son **moniteur de condition** égal au nombre de **succès nets** de l'attaquant

Sauf indication contraire, l'attaquant peut utiliser tout type d'arme à sa disposition, au corps à corps ou à distance, qu'il sache la manier ou non. Cependant, une même arme ne peut être utilisée qu'une seule fois par passe d'initiative.

**TODO** mettre en évidence la règle d'une seule arme par passe et la volonté de valoriser l'ambidextrie, qui permet de tirer 2 fois une balle en CC ou 2 rafales en TR.

## Combat à distance

### Test d'attaque

**AGILITÉ** + <compétence d'arme> + <VD de l'arme>

Compétences d'arme concernées : **Armes légères**, **Armes d'épaule**, **Armes lourdes**, **Arme exotique(arme à distance)**

Exemple de modificateurs : portée, visibilité, malus de blessure de l'attaquant, couvert du défenseur, accessoires de l'arme

### Modes de tir

De nombreuses armes à distance offrent plusieurs mode de tir.

- Tir unique : action simple, une balle, SS ou SA
- Tir semi-automatique : action complexe, 2 balles, SA
- Tir en rafale : action simple, 3 balles, TR
- Tir automatique : action complexe, 10 balles, TA
- Tir de barrage : action complexe, 20 balles, TA

Au cours d'un test d'attaque à distance, chaque balle après la première et dont le recul est compensé ajoute 1 dé à la réserve de dés.

**TODO** clarifier qu'il ne s'agit pas d'un modificateur, et playtester.

**TODO** qu'arrive-t'il aux balles non compensées ? -> règle optionnel du passant innocent / dommages collatéraux

### Test de défense

**Réaction** + **Esquive** + **Constitution** + <indice d'armure>

Exemple de modificateurs : malus de blessure du défenseur

## Corps à corps

### Test d'attaque

**AGILITÉ** + <compétence d'arme> + <VD de l'**arme**> + **Constitution**

Compétences d'arme concernées : **Armes de mêlée**, **Combat à mains nues**, **Arme exotique**(arme de corps à corps)

Exemple de modificateurs : visibilité, malus de blessure de l'attaquant

### Test de défense

**Réaction** + <compétence d'arme> + **Constitution** + <indice d'**armure**>

Exemple de modificateurs : malus de blessure du défenseur

## Surprise

Si un personnage est surpris, il ne peut pas attaquer jusqu'à ce qu'il puisse agir. Il ne peut pas non plus entreprendre aucune des manoeuvre de défense active que sont la parade ou l'esquive.

En conséquence, sa réserve de dés lors de son **Test de défense** est réduite :

**Constitution** + <indice d'**armure**>

## Déroulement d'un tour de combat

TODO

## Augmentation

Il existe deux sources par le biais desquelles un personnage peut avoir accès à l'augmentation :

- les **implants**, qui s'achètent avec des nuyens et sous soumis à la **disponibilité**, comme tout autre équipement. Le prix d'un implant est égal à son **Coût** × 25 000¥
- les **pouvoirs d'adepte** qui s'acquièrent grâce au karma. Un pouvoir coûte un nombre de points de karma égal à son **Coût** × 10 points de karma.

Le coût de toutes les augmentations d'un personnage se cumule, et ce, quelle que soit la source (pouvoir ou implant) des ces augmentations. Ce coût cumulé doit toujours être inférieur ou égal à son indice d'**Essence**. Sinon, le personnage meurt -c'est aussi simple que cela.

Ce chapitre détaille 3 types d'augmentation :

- les **augmentations génériques**, accessible à tout personnage doté d'<attribute\_essence,Essence>
- les augmentations technologiques, accessibles uniquement via des implants
- les **augmentations magiques**, accessibles uniquement via des pouvoirs d'adepte

## Augmentations génériques

Aucun personnage ne peut bénéficier de plus de 3 fois du même bonus d'augmentation. Cette limitation s'applique quelle que soit la source de l'augmentation.

Table 11. Bonus d'augmentation

Augmentation	Bonus	Signature	Coût
Attribut physique ou mental	+1	2	0.5
Armure <sup>1</sup>	+1	1	0.5
Constitution	+1	1	0.5
Initiative	+1D6	1	1.5
Moniteur de condition	+1 case	2	0.25
Résistance (autre) <sup>2</sup>	+1	2	0.1

<sup>1</sup> Non cumulative avec une armure portée.

<sup>2</sup> Choisir un type de résistance: maladies ou toxines.

## Augmentations technologiques

Table 12. Cyberware

Augmentation	Signature	Coût
Datajack	1	0.1
Drone oculaire	2	0.12
ICV (1-3)	2	Indice × 0.5

Pour ainsi dire tout type d'équipement peut être implanté dans le corps d'un personnage. Un implant reproduisant l'effet d'un équipement nécessite souvent que sa forme soit miniatuorisée ou altérée d'une façon ou d'une autre pour se conformer à l'endroit du corps où il sera greffée. Son mode de commande habituel doit se conformer aux contraintes physiques de son utilisateur (interrupteur sous la peau, dans une dent, etc) mais est souvent complémenté (ou totalement remplacé) par une interface neurale directe.

Pour connaître le prix d'un tel implant, il faut multiplier le prix original de l'implant par 10. Pour connaître son coût en [Essence](#), il faut diviser ce nouveau prix par 25000¥.

Table 13. Équipement implanté

Augmentation	Signature	Coût	Prix
Équipement implanté	2	Prix / 25000¥	Prix de base × 10¥

### EXEMPLE

Les copains de Trolleybus lui ont suggéré de faire preuve de davantage de subtilité dans son métier. Trolleybus déborde d'envie de bien faire mais n'a qu'une compréhension imparfaite du concept de subtilité. Aussi décide-t-il de se faire couper un bras et de le faire remplacer par un autre dissimulant un fusil à pompe.

Cela lui coûtera  $10 \times 1000\text{¥}$  (le prix d'un fusil à pompe) = 10000¥. Une fois greffé, cette arme implantée lui coûtera  $10000 / 25000 = 0.4$  points d'Essence.

### EXEMPLE

Catgirl désire se faire implanter des yeux cybernétiques ressemblant à des yeux de chat. Quitte à faire charcuter, elle fait le plein d'options: interface d'arme ( $10 \times 500\text{¥}$ ), caméra ( $10 \times 50\text{¥}$ ), anti-flash ( $10 \times 50\text{¥}$ ) et vision thermographique ( $10 \times 100\text{¥}$ ). Elle désire aussi qu'un de ses yeux soit en fait un drone oculaire ( $0.12 \times 25000\text{¥} = 3000\text{¥}$ ). En tant qu'elfe, elle n'a pas besoin de "racheter" sa vision nocturne naturelle.

Enfin, elle veut que ses nouveaux yeux soient de grade alpha.

Son achat lui coûtera  $1.5$  (alphaware)  $\times 10000\text{¥}$  (somme de toutes les options) = 15000¥. Une fois greffés, ses yeux cyber lui coûteront  $10000 \times 0.8$  (alphaware) / 25000 = 0.32 points d'Essence.

## Augmentations magiques

Toute **augmentation générique** peut être acquise comme un **pouvoir d'adepte** (mais pas les **augmentations technologiques**).

Un pouvoir d'adepte, contrairement à un implant, n'est pas soumis aux règles de **Disponibilité** : un **adepte** peut en bénéficier instantanément, du moment qu'il peut payer le coût en **Essence** requis et dispose du karma nécessaire.

Un pouvoir d'adepte ne peut pas être extrait du personnage qui le possède et encore moins transféré à quelqu'un d'autre.

Bien que la nature d'un adepte puisse être détectée lors d'un examen médical ou d'une **Lecture d'aura**, un pouvoir d'adepte est considéré bénéficiant de l'avantage **'Ware discret** (à 20 points) : il n'est pas détectable par un moyen technologique, et même en lisant son aura, il est difficile de savoir à priori de quoi un adepte est vraiment capable ... Bien sûr, si un adepte se fait greffer des implants, ceux-ci ne sont pas plus discrets que la normale.

En plus des augmentations génériques, un adepte a accès aux augmentations suivantes. Aucun **implant** ne permet de les acquérir.

Table 14. Bonus d'augmentation

Augmentation	Bonus	Signature	Coût
Résistance à la magie	+1	NA	0.25



Augmentation	Bonus	Signature	Coût
Résistance (autre) <sup>1</sup>	+1	2	0.1

<sup>1</sup> Choisir un type de résistance: feu, froid, électricité, acide.

## Magie

Chaque test de compétence des groupes Sorcellerie, Conjuración et Enchantement est une action magique. Les actions magiques se résolvent soit par un test simple soit par un test opposé. Le magicien peut utiliser chacun de ses succès nets obtenus lors d'un test d'action magique de la manière suivante :

- Réduire le temps nécessaire à accomplir l'action ...
  - ... de 1 action si le temps se mesure en actions. Le test ne peut pas prendre moins d'une action.
  - ... de 1 heure si le temps se mesure en heures. Le test ne peut pas prendre moins d'une heure.
- Réduire le Drain de 1. Les dommages dus au Drain peuvent être totalement annulés de cette manière.
- Améliorer les effets tel que décrit dans l'action magique en question.

## Sorcellerie

### Incantation

Le lancement d'un sort est un test simple si la cible est consentante, et un test opposé si elle ne l'est pas.

Personnage	Intelligence + <a href="#">Incantation</a>	Effets du sort
Cible	Charisme + Défense Magique	-

La **Défense Magique** de base d'un personnage est égale à :

- sa [Constitution](#) contre un sort physique
- la moitié de son [Intelligence](#) contre un sort mental

Elle peut être augmentée de la manière suivante:

- en bénéficiant de la [Défense magique](#) d'un magicien
- par le [pouvoir d'adepte](#) correspondant

### Contresort

## Défense magique

Un magicien peut déployer une protection magique passive sur ses alliés. Il dispose pour cela d'autant de dés de défense magique que son indice de compétence [Contresort](#).

Il peut étendre cette défense à un nombre maximum de personnages (lui y compris) égal à sa [Magie](#). Il faut à un magicien une action complexe pour sélectionner les bénéficiaires de sa défense magique. Une fois que c'est fait, cette protection dure jusqu'à ce que le magicien en change ou qu'il tombe inconscient.

Toutefois, si un des personnages protégés quitte la ligne de vue du magicien, il n'est plus protégé. Le magicien n'a pas besoin d'avoir constamment le personnage sous les yeux, mais il doit pouvoir le regarder s'il le faut.

La défense magique n'est efficace que contre les sorts.

Si un des personnages sous sa protection se fait attaquer par un sort, le magicien peut activer la Défense Magique de tous les bénéficiaires. Le magicien doit prendre tout ou partie des dés de sa défense magique (avec un maximum égal à sa [Magie](#)) pour augmenter d'autant la Défense Magique de tous ceux qu'il protège. Cette augmentation ne s'applique que contre ce sort particulier.

La défense magique se reconstitue à chaque tour du magicien.

## Dissipation

Un magicien peut aussi adopter une posture plus active en dissipant directement un sort actif ou en cours de lancement.

Si le sort est en cours de lancement, le magicien doit utiliser une action de réaction pour cela.

Attaquant	Intelligence + <a href="#">Incantation</a>	Effets du sort
Personnage	Intelligence + <a href="#">Contresort</a>	-

Contrer un sort en cours de lancement coûte une action de réaction.

Chaque succès réduit les succès du magicien attaquant.

Le personnage résiste ensuite au drain original du sort grâce à ces mêmes succès.

Personnage	Intelligence + <a href="#">Contresort</a>	Réduit les succès du sort
Sort actif	<a href="#">Magie</a> du lanceur + Succès obtenus	-

Dissiper un sort actif coûte une action complexe.

Chaque succès réduit les succès du sort. Un sort réduit à 0 est complètement dissipé.

Le personnage résiste ensuite au drain original du sort grâce à ces mêmes succès.

## Sorcellerie rituelle

**TODO** *Grosso modo* pareil, à la sauce incantation. On pourrait aussi créer une technique métamagique pour supporter le départs/décès d'une partie de l'équipe rituelle?

## Conjuration

Le drain des trois actions magiques de conjuration est étourdissant si la Puissance de l'esprit est inférieure ou égale à la magie du personnage, et physique si elle est strictement supérieure.

### Invocation

Personnage	Charisme + <b>Invocation</b>	Gain de services
Esprit	Puissance	Drain <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Le Drain d'une invocation est égal au nombre de succès (*pas* succès nets) obtenus par l'esprit à son test, avec un minimum de 1.

Invoquer un esprit prend **12 - Magie de l'invocateur** actions complexes, avec un minimum de 1 action complexe.

**Effet :** Un succès net au test d'invocation permet d'obtenir un service de la part de l'esprit.

Un esprit invoqué doit rester dans un rayon de Puissance × 50 mètres de son lieu d'invocation.

Tous les services que doit un esprit invoqué expirent au lever ou au coucher de soleil, suivant ce qui arrive en premier.

### Bannissement

Personnage	Charisme + <b>Bannissement</b>	Réduction des services
Esprit	Puissance <sup>1</sup>	Drain

<sup>1</sup> Un esprit lié ajoute la **Magie** de son maître actuel à sa réserve de dés.

Tenter de bannir un esprit prend 1 action complexe.

Le Drain d'un bannissement est égal au nombre de succès nets obtenus par l'esprit.

**Effet :** Chaque succès net au test de bannissement permet de réduire le nombre de services que doit l'esprit de 1. Le service que l'esprit est actuellement en train d'exécuter est toujours annulé en dernier. Si tous les services dus par l'esprit à son maître sont annulés de cette manière, l'esprit est banni.

Cependant, un esprit banni ne disparaît qu'à la fin du tour suivant son bannissement. Il ne peut accomplir aucune action (hors action libre) durant ce laps de temps. Un invocateur autre que son ancien maître peut cependant en profiter pour tenter de l'invoquer. Le temps de l'invocation est dans ce cas réduit à une action complexe.

## Lien

Personnage	Charisme + <b>Lien</b>	Gain de services permanents
Esprit	Puissance × 2	Drain <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Le Drain d'une invocation est égal au nombre de succès (*pas succès nets*) obtenus par l'esprit à son test, avec un minimum de 1.

Lier un esprit prend **12 - Magie de l'invocateur + Puissance de l'esprit** heures, avec un minimum de 1 heure.

**Effet :** Un succès net au test de lien permet d'obtenir un service permanent de la part de l'esprit.

Un invocateur ne peut tenter de lier qu'un esprit qu'il a personnellement invoqué.

Toute tentative de lier un esprit provoque l'expiration de tous les services non permanents qu'il doit à son maître.

Un esprit lié ne disparaît pas avec le lever ou le coucher du soleil.

Un esprit lié peut accomplir des services distants.

## Enchantement

### TODO

## Traditions

Traits pouvant être appliqués aux traditions. Ces traits ne peuvent pas être appliqués à un personnage.

### Esprit lié à son domaine (-) [tradition, invocation]

Un esprit invoqué ne peut se déplacer qu'au sein de son domaine. Ce domaine s'étend au maximum à Puissance × 10 mètres de rayon de son lieu d'invocation. Le domaine d'un esprit correspond à son type.

Un esprit lié à un maître n'est pas soumis à cette restriction.

### Esprit lié à son invocateur (+) [tradition, invocation]

Un esprit invoqué n'est pas lié à son lieu d'invocation. Il doit cependant rester aux alentours de son maître. L'esprit ne peut s'éloigner de plus de Puissance × 10 mètres de celui qui l'a invoqué.

Un esprit lié à un magicien n'est pas soumis à cette restriction.

### Invocation longue durée (+) [tradition, invocation]

Tous les services que doit un esprit invoqué expirent au lever ou au coucher de soleil, suivant ce qui arrive en dernier.

## **Offrandes (-) [tradition,invocation]**

L'invocation d'un esprit nécessite des éléments difficilement trouvables en pratique. Ces éléments ne sont pas forcément rares ou coûteux. Cependant, l'invocateur doit réaliser ses invocations dans un lieu protégé et préparé à cette intention.

Par exemple, l'invocation d'un esprit particulier peut nécessiter un cercle d'invocation spécial, ou un élément matériel approprié à son type (un grand feu de cheminée, un bassin d'eau pure, les possessions d'un ancêtre, un cadavre frais, etc). La qualité et/ou la quantité de l'offrande dépend en général de la puissance de l'esprit à invoquer.

# **Matrice**

## **Percevoir la matrice**

Toutes les opérations matricielles qui servent à percevoir d'une manière ou d'une autre la Matrice sont résolues par la compétence [Analyse](#).

### **Voir une icône**

TODO

### **Tracer une icône**

Une fois que le personnage "voit" une icône, il peut tenter de remonter sa trace jusqu'au lieu physique d'où elle s'est connectée.

TODO

Il s'agit d'une action illégale.

### **Espionner une icône**

TODO snoop (man in the middle ?)

Il s'agit d'une action illégale.

### **Naviguer incognito**

TODO: calquer sur la perception physique

Il s'agit d'une action illégale.

### **Rechercher une information**

TODO: mettre d'équerre les règle SR5

### **Connaître son OS**

Connaître la valeur de son score d'Overwatch se fait par un test opposé si le personnage est connecté à un hôte, et par un test simple sinon.

Un seul succès net permet de connaître son score actuel.

Cependant, l'action de se renseigner sur son score d'Overwatch constitue en elle-même un acte illégal, et peut donc faire augmenter ledit score encore plus haut, en particulier si le personnage est actuellement dans un hôte !

### **Décrypter un fichier**

La plupart de fichiers de valeur sont chiffrées par leur propriétaire : il est impossible d'y accéder sans connaître la clé (un mot de passe, une action matricielle quelconque) qui servira à les déchiffrer.

Un personnage qui ne connaît pas la clé peut néanmoins tenter de briser la protection et décrypter l'information.

Cela se résoud par un test opposé contre la Signature du chiffrement.

Il s'agit d'une action illégale.

Certains chiffrements sont conçus de manière à détruire les informations qu'ils protègent si une tentative de les décrypter échoue. Il est aussi possible que le decker malheureux soit la cible d'une attaque quelconque (data bomb, apparition de CI, ...).

### **Désarmer une databomb**

TODO

Cela se résoud par un test opposé contre l'indice de la bombe.

Il s'agit d'une action illégale.

## **Guerre électronique**

### **Éditer un fichier**

TODO uniquement si le personnage n'est pas propriétaire du fichier

Il s'agit d'une action illégale.

### **Prendre le contrôle**

TODO

- jump into rigged device
- control device
- spoof command
- refoot/format device

# Équipement

## Karma équivalent nuyens (KE¥)

Une partie du système de règles est fondée sur le principe qu'un point de karma possède une équivalence en termes de nuyens. Cette équivalence est purement mécanique et une des garanties de l'équilibre du jeu. Ce n'est pas vraiment un concept rôleplay.

Le cours actuel est : 1 point de karma vaut à 2500¥.

## Grades d'équipement

Afin de répondre à tous les besoins (et à tous les segments de marché), de nombreux produits sont disponibles en plusieurs grades, reflétant leur qualité de production -et leur prix. Les grades sont les suivants :

Table 15. Grades d'équipement

Grade	Disponibilité	Prix
Standard	-	×1
Alpha	+2	×1.5
Beta	+4	×3
Delta	+8	×5
Omega	-4	×0.5

- Le grade **Standard** représente les produits de grande consommation, sans personnalisation. Tous les équipements présentés dans ce chapitre sont de grade Standard.
- Le grade **Omega** représente des produits d'occasion, usagés, endommagés, démodés, ou dont l'usage a été supplanté par une technologie plus récente. Dans la plupart des cas, et hormis son prix, il est en tout point inférieur au grade Standard.
- Les autres grades représentent divers raffinements et personnalisations du produit, toujours de qualité supérieure au grade Standard. Le grade **Delta** représente le SOTA, ce qui se fait de mieux, et qui profite des plus récentes avancées technologiques pour une époque donnée.

Un produit donné ne peut être que d'un seul grade, qui peut varier suivant l'époque.

Dans une époque techno-thriller, par exemple, il est en général encore impossible de se faire implanter du cyberware d'occasion, car cette technologie est encore trop neuve et trop peu fiable. De même, l'avènement du cyberware est encore trop récent pour avoir été raffiné en produits de grade delta. À l'inverse, au fur et à mesure des innovations et des changements de direction technologiques (en ce qui concerne les différentes infrastructures matricielles qui se sont succédées, par exemple), les époques ultérieures ont rendu obsolètes plusieurs produits anciennement de grade Standard ou supérieur. Ces produits sont passés au grade Omega, quand il n'ont pas été rendus purement et simplement inutilisables.

# Armes

## Caractéristiques

### Dégâts

Représente le nombre de dés supplémentaires à lancer lors d'un test d'attaque.

- Le caractère + devant signifie que la [Constitution](#) de l'utilisateur s'ajoute aux dégâts de l'arme.
- Le caractère S derrière signifie que l'arme occasionne des dégâts étourdissants.

### Signature

La signature d'une arme représente son Seuil pour la détecter lors d'un contrôle.

### Disponibilité

TODO

## Armes de mêlée

Table 16. Armes de mêlée

Arme	Dégâts	Signature	Disponibilité	Prix
Bâton télescopique	+2S	2 <sup>1</sup>	2	50¥
Batte	+2	1	-	10¥
Couteau de combat	+1	3	-	25¥
Électro-matraque	4S	1	4R	750¥
Épée	+2	1	6R	500¥
Fouet	+1	2 <sup>1</sup>	2	50¥
Fouet monofilament	3 <sup>3</sup>	2 <sup>1</sup>	12F	3000¥
Gant énergétique <sup>2</sup>	4S	2	6R	1000¥
Hache de combat	+4	0	8R	1000¥
Matraque	+1S	3	-	10¥
Lames d'avant-bras <sup>2</sup>	+2	2 <sup>1</sup>	6R	150¥
Tomahawk	+2	2	4	50¥

<sup>1</sup> Lorsque cette arme est utilisée, sa Signature est diminuée de 2.

<sup>2</sup> S'utilise avec la compétence [Combat à mains nues](#).

<sup>3</sup> La cible ne bénéficie pas de son armure.



## Armes à distance

Table 17. Armes de jet

Arme	Mode	Dégâts	Portée	Signature	Disponibilité	Prix
Couteau de lancer	CC	+1	TODO	3	4	25¥
Grenade TODO	CC	TODO	TODO	TODO	TODO	TODO¥
Grenade TODO	CC	TODO	TODO	TODO	TODO	TODO¥
Grenade TODO	CC	TODO	TODO	TODO	TODO	TODO¥
Tomahawk	CC	+2	TODO	4	4	50¥

Table 18. Armes de trait

Arme	Mode	Dégâts	Portée	Munitions	Signature	Disponibilité	Prix
Arc	CC	+4	5/50/150/300	1(f)	0	2	300¥

Table 19. Armes de poing

Arme	Mode	Dégâts	Portée	Munitions	Signature	Disponibilité	Prix
Arbalète de poing	CC/TR	2	5/10/15/20	3(f)	2	4R	300¥
Taser	CC	4S	5/10/15/20	4(m)	2	-	200¥
Pistolet petit calibre	CC	2	5/15/30/50	6(c)	4	4R	150¥
Pistolet léger	SA	2	5/15/30/50	12(c)	3	4R	250¥
Pistolet automatique	TR	2	5/15/30/50	35(c)	3	8R	500¥
Pistolet lourd	SA	3	5/20/40/60	12(c)	2	4R	500¥
Pistolet mitrailleur	TR	3	10/40/80/120	24(c)	1	6R	750¥

Table 20. Armes d'épaule

Arme	Mode	Dégâts	Portée	Munitions	Signature	Disponibilité	Prix
Arbalète lourde	CC	4	10/40/80/120	1(f)	1	4R	300¥
Fusil à pompe	SA	4	10/40/80/120	8(m)	1	4R	1000¥
Fusil d'assaut	SA/TR/TA	3	50/150/300/500	35(c)	1	8F	2000¥

Arme	Mode	Dégâts	Portée	Munitions	Signature	Disponibilité	Prix
Fusil de chasse	CC	4	100/250/500/800	8(m)	0	4R	1000¥
Fusil de sniper	CC	5	150/300/800/1500	12(c)	0 <sup>1</sup>	12F	10000¥

Table 21. Armes lourdes

Arme	Mode	Dégâts	Portée	Munitions	Signature	Disponibilité	Prix
Mitrailleuse	TA	6	80/250/800/1200	50(c) ou 100(b)	0/Oublie	12F	7500¥
Canon d'assaut	CC	8	100/300/800/1500	20(c)	0/Oublie	20F	5000¥
Lance-grenades	CC	Grenade	*50/100/150/500	8(m)	1	10F	1500¥
Lance-missiles	CC	Missile	*80/250/500/1500	1(ml)	0/Oublie	10F	1500¥

## Modification d'armes

Table 22. Armes: grades

Grade	Modifications
Alpha	1
Beta	2
Delta	4
Omega	-1

<sup>1</sup> TODO Une arme de grade Omega s'enraye sur un glitch, et explose sur un critical glitch ?

TODO faire les accessoires si ça vaut le coup ; sinon, intégrer les accessoires dans les grades d'armes

TODO le grade donne des améliorations: +dégâts, +portée, +munitions, signature(composition céramique, munitions caseless), autre chargeur, changement du calibre, nouveau mode de tir, accessoire incorporé, et ainsi de suite

## Armures

L'indice d'une armure représente le nombre de dés supplémentaires à lancer lors du [test de défense](#) du personnage qui la porte.

Table 23. Armures

Armure	Indice	Disponibilité	Prix
Vêtements normaux	0	-	20¥-100000¥
Vêtements renforcés	1	2	500¥
Veste blindée	2	4	1000¥
Armure de sécurité	4	14R	2000¥

Altérer le grade d'une armure influe sur son indice de protection, comme l'indique la [table suivante](#).

Table 24. Armures: grades

Grade	Indice
Alpha	+1
Beta	+2
Delta	+3
Omega	-1 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> L'indice ne peut pas passer en dessous de 0. Des vêtements normaux de grade Omega sont très démodés ou portent clairement un ou plusieurs témoignages de leur porteur précédent, et peuvent infliger un modificateur négatif aux [interactions sociales](#) du personnage qui les porte.

## Cyberware

L'Homme s'est toujours demandé comment surmonter ses limitations et améliorer le corps qui est le sien. Le cyberware et ses descendants (bioware, geneware) Lui ont apporté une réponse.

Le cyberware permet à un personnage d'obtenir tous les bénéfices de l'[Augmentation](#). Les augmentations issues du cyberware ont les limitations habituelles.

En termes de règles, on considère que chaque augmentation de caractéristique du personnage est due à un **implant**. Chaque implant est une abstraction d'un ou plusieurs organes, membres artificiels ou équipements. Lorsque cet implant est greffé sur le personnage (suite à une intervention médicale plus ou moins sûre), celui-ci bénéficie du bonus d'augmentation désiré.

Il est nécessaire de prendre en compte les considérations suivantes :

- Le personnage doit posséder l'attribut [Essence](#). Le coût de toute augmentation obtenue par le cyberware est déduit de son [Essence](#).
- Le prix de base de tout item de cyberware est égal à son coût multiplié par 50 000¥.
- Un personnage peut payer plus ou moins que ce prix de base pour modifier le grade d'un item de cyberware. Cette modification du prix entraîne une modification du coût de l'augmentation correspondante, comme l'indique la [table suivante](#). Le choix du grade d'un item de cyberware doit être fait avant son achat, car il influe sur le prix à payer ainsi que sur la disponibilité de

l'objet.

Table 25. Cyberware: grades

Grade	Essence
Standard	×1
Alpha	×0.8
Beta	×0.6
Delta	×0.5
Omega	×1.5

## Cyberdecks

L'indice d'un cyberdeck représente la puissance globale de ses composants et des programmes installés. Le détail des spécifications techniques varie grandement, et l'indice lui même subit diverses appellations (par exemple, MPCP ou FADS) suivant l'époque. Dans tous les cas, l'indice du cyberdeck utilisé par un personnage entre directement dans le calcul de la réserve de dés lors des [actions matricielles](#) qu'il entreprend.

Table 26. Cyberdecks

Indice	Prix
1	4000¥
2	8000¥
3	16000¥
4	32000¥
5	64000¥
6	128000¥

Altérer le grade d'un cyberdeck influe sur l'initiative de son l'utilisateur, comme l'indique la [la table suivante](#).

Table 27. Cyberdecks: grades

Grade	Initiative
Alpha	+1D6
Beta	+2D6
Delta	+3D6
Omega <sup>1</sup>	-

<sup>1</sup> Un cyberdeck de grade Omega ne peut pas passer en Hot-Sim.

# Fausses identités

La Signature d'une fausse identité ou d'un faux permis correspond à son Indice.

L'Indice maximal d'une fausse identité ou d'un faux permis est de 6.

Si une fausse identité est mise à jour, tous les faux permis associés le sont aussi.

Table 28. Fausses identités

Type	Disponibilité	Prix
Fausse identité	$(\text{Indice} \times 3)F$	$\text{Indice} \times 2500\text{¥}$
Faux permis	$(\text{Indice} \times 3)F$	$\text{Indice} \times 200\text{¥}$

## Senseurs

Chaque senseur est conçu pour détecter un chose précise. Les changements de pression, la radioactivité, les ondes sonores, les perturbations électromagnétiques, les mouvements en sont quelques exemples.

Lorsqu'un personnage utilise sa compétence de [perception](#) en utilisant un senseur, celui-ci peut lui permettre d'obtenir des informations supplémentaire, en fonction du type de senseur ainsi que du resultat de son test.

Un senseur a en général une portée de 10 mètres. Une caméra, un microphone directionnel où un télémètre, peuvent évidemment avoir une portée plus longue.

Pour pouvoir enregistrer, un senseur doit être couplé à un stockage interne ou externe (25¥).

Table 29. Senseurs

Senseur	Prix
Caméra	50¥
Compteur Geiger	50¥
Détecteur de cyberware	300¥
Détecteur de métaux	150¥
Détecteur de mouvement	50¥
Microphone	50¥
Microphone laser	200¥
Radar	500¥
Scanner radio	50¥
Station météo	50¥
Télémètre laser	100¥

Un capteur intelligent possède un indice pouvant aller de 1 à 12. Cet indice constitue la réserve de dés du capteur pour ses jets de [perception](#). Un tel appareil est conçu pour fonctionner sans assistance, du moment qu'il est alimenté en énergie. Pour être utile, un capteur automatisé doit évidemment être relié à quelque chose à qui envoyer un signal lorsqu'il réagit à l'objet de sa détection.

Pour connaître le prix d'un capteur intelligent, il faut multiplier son prix de base par son indice. Par exemple, un microphone laser à main coûte 200¥, tandis qu'un détecteur de mouvements intelligent d'indice 6 coûte 300¥.

*Table 30. Capteur intelligent*

Senseur intelligent	Prix
Senseur intelligent (1-12)	(Indice × Prix de base)¥

Les options suivantes peuvent être ajoutées à divers systèmes de vision (caméra, lentilles de contact, yeux cybernétiques, etc).

*Table 31. Systèmes de vision*

Type	Prix
Anti-flash	50¥
Afficheur rétinien	25¥
Interface d'armes	500¥
Lumière faible	100¥
Thermographique	100¥

Les options suivantes peuvent être ajoutées à tout système audio.

*Table 32. Systèmes audio*

Type	Prix
Amortisseur de sons	50¥
Filtre sonore sélectif	Indice × 100¥
Lecteur	25¥
Ultrasons	200¥

## Kits de compétence

TODO

# Drogues

TODO *Pas trop mon truc, mais bon ...*

## Règles optionnelles

TODO *Chaque règle optionnelle devrait peut-être se trouver directement dans le chapitre concerné, plutôt que pêle-mêle dans un chapitre à part.*

## Une seule passe d'initiative

TODO *Tous les persos n'ont qu'une passe ; les passes supplémentaires sont convertis en effet pops sur les actions*

## Stress

TODO *Pour faire plaisir à okhin*

### RÈGLE OPTIONNELLE

#### [MJ ONLY] Technomanciens et Drain d'Essence

**Règle :** Les technomanciens dépourvus d'Essence et de Magie sont considérés avoir une valeur d'Essence de 0 dans le cadre du pouvoir de Drain d'Essence. La nature des technomanciens est en effet foncièrement différente de celle des magiciens, adeptes et autres créatures magiques.

**Motivation :** Réhausser l'intérêt de la Résonance par rapport aux autres attributs spéciaux.

### RÈGLE OPTIONNELLE

#### [MJ ONLY] Cybermancie

**Règle :** Normalement, un attribut spécial ne peut pas être augmenté. Pourtant, les rituels de cybermancie permettent d'augmenter l'Essence d'un sujet sans que celui-ci ait à le faire progresser avec son karma. La cybermancie devient donc une méthode accélérée pour augmenter toujours davantage un sujet, au prix d'un coût de maintenance important et des effets secondaires que l'on connaît.

## FAQ

## Motivation

J'aime Shadowrun. J'adore Shadowrun. J'aimerais bien y rejouer. Mais, il semble que dans ma zone géographique, je n'ai aucune chance de jouer si je ne mène pas une campagne moi-même.

Or, j'ai aujourd'hui bien moins de temps à consacrer à des parties de jeu de rôle que par le passé. Et, pendant une partie, il me semble plus important de faire progresser l'intrigue et les personnages via le roleplay que de lancer des dés, par exemple en résolvant un combat, même si celui-ci est excitant.

Malheureusement, pour paraphraser un autre joueur de Shadowrun, le système de jeu en lui-même est, au minimum fouillis et mal pensé, au pire raté. Donc, il me faut absolument un système léger et qui roule bien.

## Pourquoi pas un système générique ?

En fait, je menais à ce moment une campagne de Deadlands Reloaded, qui utilise le système de Savage Worlds. Il existe au moins deux adaptations de Savage Worlds pour Shadowrun : [Savage Worlds of Shadowrun](#), et [Savage Shadowrun](#)). Mais je n'ai pas vraiment été convaincu à leur lecture, et me suis retrouvé à faire de nombreux ajustements pour qu'il me convienne.

En faisant ces ajustements, je me suis retrouvé un peu perdu. En fait, je ne retrouvais plus "le truc" qui m'avait fait aimer Shadowrun. C'est peut-être du au système de Savage Worlds lui-même qui, malgré ses qualités, ne me convient pas tant que ça ? Ou alors, c'est lancer des [brouettes de D6](#) qui me manque ?

Quoi qu'il en soit, j'imagine que, quel que soit le système générique, il me manquerait toujours un truc. Le [D6 System](#) fonctionnerait peut-être mieux que les autres ... Mais, quitte à adapter un système et à se fader d'écrire un bouquin dessus, pourquoi ne pas adapter directement le système de Shadowrun ?

Peut-être même que ça débouchera sur quelque chose d'assez générique pour que je l'utilise aussi ailleurs, genre à Earthdawn ... Allez, j'arrête de rêver.

## Pourquoi pas [Shadowrun Universes](#) ?

D'abord, j'ai commencé à réfléchir à tout ça avant de tomber sur le projet de Blade. En effet, ces dernières années, je ne suis malheureusement plus un membre régulier des Shadowforums. Blade a clairement davantage réfléchi au sujet que moi, et semble se diriger vers une approche encore plus abstraite que la mienne, à travers son système de jetons. Je dois avouer que ce système de jetons m'ont fait penser aux pépites de Deadlands (qui sont elles-mêmes devenues les poker chips de Savage Worlds). J'aime bien l'idée, mais je n'ai pas bien saisi le mode de fonctionnement des recharges, et je ne suis pas sûr que ça corresponde à mes joueurs et moi. Notre campagne Deadlands me porte en effet à croire que ma table n'est peut-être pas faite pour ce genre de systèmes à jetons. Quoi qu'il en soit, il faudrait que je playteste Shadowrun Universes, mais je ne suis pas sur Paris, et je ne veux/peux pas proposer deux systèmes de règles différents à mes joueurs : il faut que je tombe juste *du premier coup*, ou alors je vais les perdre sous les règles, et adieu mes chances de rejouer à Shadowrun.

Après, après avoir lu ses règles, je dois avouer qu'il y a de sacrément bonnes idées dedans. Je suis fan, et j'espère qu'il pourra y avoir un échange à ce niveau-là. Ce serait bien de faire un truc modulaire plutôt qu'un gros bouquin, des chapitres qui pourraient être combinés à l'envie de chaque MJ, et éviter de faire le travail d'écriture plusieurs fois.



Et puis Blade, et d'autres membres des Shadowforums sont éminemment plus versés dans le lore et plus doués que moi pour produire des documents de qualité à partir du background de Shadowrun. Tout ce qui a été publié au fil des ans sur le Cybi, dont Laser de Lune, en est la preuve.

Sérieux, les 3 époques de jeu, permettant à chaque table de retrouver une certaine ambiance de jeu ? Du moment que ça ne complexifie pas le système ni ne segmente trop la fanbase (genre, pas comme la franchise [Sonic](#)), c'est de l'idée en or !

## **Pourquoi pas Shadowrun Anarchy ?**

C'est marrant comme les idées convergent parfois au même moment. La gamme doit vraiment en avoir besoin. Au moment où j'écris ces lignes, SRA vient de sortir. Et, en ce qui me concerne, j'ai appris son existence au moment de sa sortie.

La raison est simple :

- SRA est en anglais uniquement, et mes joueurs ne parle pas bien anglais.
- SRA est payant, et l'aperçu proposé ne donne pas suffisamment d'éléments pour décider de sa qualité.
- SRA semble (là encore, "au moment où j'écris ces lignes") bâclé et incomplet.
- SRA sortira en français, certainement corrigé et erraté, mais quand ? Dans 1 an ? 2 ans ?
- SRA est narrativiste. Or, je peux faire du narrativisme sans système dédié, mais je ne peux à priori pas faire du "non narrativisme" avec un système narrativiste.

## **L'origine du nom**

Pourquoi Shadowrun 54 ?

À l'époque où j'écris ces lignes, Shadowrun en est à sa 5ème édition, et pourquoi n'aurais-je pas moi aussi le droit de céder à la surenchère de numérotation ? Avec le numéro 54, je suis tranquille encore pendant 49 nouvelles éditions de Shadowrun.

Blague à part, c'est parce ces règles sont une simplification de SR5 qui tire aussi beaucoup d'enseignements de SR4. Et puis j'aime bien 54, car à l'époque où j'ai commencé à jouer à Shadowrun 2nde édition, la timeline en était à 2054 ...

Mais, bon je dois reconnaître que j'ai toujours été notoirement mauvais à trouver des noms qui claquent.

## **Le choix de la langue**

J'aurais pu écrire ce bouquin en anglais. Mais mes joueurs préfèrent jouer en français, la communauté des Shadowforums parle français, et pour ce que j'en sais (à savoir: rien), les joueurs anglophones semblent satisfaits de SR5. Alors : français.

J'en ferai une traduction anglaise quand les règles seront stabilisées, si il y a un réel besoin et/ou que je suis toujours motivé.